מדינת ישראל משרד החינוך

סוג הבחינה: א. בגרות לבתי ספר על־יסודיים

ב. בגרות לנבחני משנה

ג. בגרות לנבחנים אקסטרניים

מועד הבחינה: תשס״ז, **מועד ב** מספר השאלון: 401,016102

אנגלית

שאלון אי

(MODULE A)

גַרסה א׳ הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה ורבע
- ב. <u>מבנה השאלון ומפתח ההערכה</u>: בשאלון זה שני פרקים.

פרק ראשון – הבנת הנקרא – 70 נקודות

פרק שני - הבנת הנשמע - 30 נקודות

סה״כ — 100 נקודות

<u>חומר עזר מותר בשימוש:</u> מילון דו־לשוני או מילון אוקספורד אנגלי-אנגלי-עברי

או מילון הראפס אנגלי-אנגלי-ערבי:

ד. <u>הוראות מיוחדות</u>:

- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
- (2) כתוב את כל תשובותיך ב<u>אנגלית</u> וב<u>עט בלבד</u>. <u>אסור</u> להשתמש בטיפקס.
 - (3) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.

<u>הערה</u>: גם נבחנים בבחינות משנה <u>חייבים</u> להיבחן בפרק הבנת הנשמע.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!

/המשך מעבר לדף/

PART I: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS (70 points)

الفصل الأوّل: فهم المقروء (٧٠ درجة) اقرأ القطعة التي أمامك، ثمّ أجب عن الأسئلة 1-7 التي تليها.

פרק ראשון: הבנת הנקרא (70 נקודות) קרא את הקטע שלפניך, וענה על השאלות **7-1** שאחריו.

Read the report below and then answer questions 1-7.

HELPING HANDS

by Steven Fox

David Jones was in a car accident five years ago. His hands were hurt so badly that he needed help to do even the simplest things, like opening a door. At first, a nurse lived in David's house and helped him. However, David did not like having a person in the house 24 hours a day.

Six months ago, David heard about an organization called "Helping Hands" that trains Capuchin monkeys to help disabled people. Capuchin monkeys are very smart. They are also friendly and learn to love the person they help. It takes two years to teach a monkey how to help a person. In the beginning, they do very simple tasks and get prizes from their trainer when they succeed. Later the monkeys learn to do more complicated things, like heating food and turning on the TV.

David called "Helping Hands" and they brought him a monkey named Max. David liked Max immediately, but it took him and Max two months to get used to each other. Today, the monkey helps David with everything and always wants to please him. "Max has made my life a lot easier," says David.

(5 points)

/המשך בעמוד 4/

اقرأ الإعلان الذي أمامك، ثمّ أجب عن الأسئلة 8-13 التي تليه.

קרא את המודעה שלפניך, וענה על השאלות **3-8** שאחריה.

- 4 -

Read the notice below and then answer questions 8-13.

HAPPY BIRTHDAY NEWTON CITY!

Newton City is 100 years old! Radio Newton wants to celebrate this event with a special radio program. We are looking for stories about life in Newton in the past and in the present. If you are at least 18 years old and live in Newton, send us your story!

During the next year you will be able to hear the stories on our special radio program, "Stories of Newton". At the end of the year, our audience will choose five stories which give the most interesting descriptions of life in Newton. The people who wrote the winning stories will get a free trip to New York City.

Are you interested? Here is what you have to do:

• Print your story on a computer.

5

- Make a recording of your story.
- Send the printed and recorded story to Radio Newton, 562 Maple St. no later than September 1, 2007.

/המשך בעמוד 5/

	: 13-8، حسب	أجب بالإنجليزية عن الأسئلة	על השאלות 3-8 על פי	ענה ב <u>אנגלית</u>	
	الإعلان، وحسب التعليمات في الأسئلة.		המודעה, ועל פי ההוראות בשאלות.		
	•	(۳۵ درجة)		(35 נקודות)	
An	swer question	ons 8-13 in <u>English</u> accord	ling to the notice and the in	structions.	
8.	Why is Ra	Why is Radio Newton having a special program? (lines 1-4)			
	ANSWER:	Because			
9.	CIRCLE T	HE NUMBER OF THE COR	RECT ANSWER. (lines 1-9)	(5 points)	
	The radio program will (—).				
	_	he history of the radio station			
	ii) descri	ibe life in Newton City			
	iii) teach	people how to write stories			
				(5 points)	
10.	CIRCLE THE NUMBER OF THE CORRECT ANSWER. (lines 5-9)				
	Who will choose the winning stories?				
	i) The ra	i) The radio station.			
	ii) The v				
	iii) The li	isteners.		(5 points)	
11.	How many	How many winners will there be? (lines 5-9)			
	ANSWER:				
	TH (B (Elt.			(6 points)	
12.	What prize	What prize will the winners get? (lines 5-9)			
	ANSWER:				
				(4 points)	
13.		PUT A $$ BY THE TWO CORRECT ANSWERS.			
		What does the writer of the notice explain in lines 10-14?			
	i)	How to send the stories.			
	ii)	What Radio Newton will do	with the stories.		
	iii)	How many stories to send.			
	iv)	When to send the stories to the	ne radio.		
	v)	Where to find information fo			
				5=10 points)	
			/6 -	/המשך בעמוז	

PART II: ACCESS TO INFORMATION FROM SPOKEN TEXTS (30 points)

الفصل الثاني: فهم المسموع (٣٠ درجة) انتبهوا: جميع الممتحنين (بما في ذلك ____ ممتحنو الإعادة) ملزَمون بالامتحان في هذا

פרק שני: הבנת הנשמע (30 נקודות) שימו לב: כל הנבחנים (כולל נבחני משנה) חייבים להיבחן בפרק זה.

הוראות לנבחנים

אתם עומדים לשמוע קטע <u>אחד</u> אשר ישודר <u>פעמיים</u>.

לימוד בעזרת משחקי מחשב

- * לפני שידור הקטע עיינו בשאלות 19-14.
- . רצוי להתחיל להשיב על השאלות רק לאחר השידור הראשון של הקטע.

تعليمات للممتحنين

سوف تستمعون إلى قطعة <u>واحدة</u>، تبتّ <u>مرّتين</u>.

- التعليم بو اسطة ألعاب الحاسوب * قبل بنّ القطعة، تمعّنوا في الأسئلة 14-19.
- * من المحبّذ البدء في الإجابة عن الأسئلة فقط بعد البثّ الأوّل للقطعة.

Instructions

You are about to hear **ONE** passage which will be broadcast **TWICE**.

The Learning Game

- Before the first broadcast, read questions 14-19.
- It is best to start answering the questions only after the first broadcast of the passage.

التعليم بواسطة ألعاب الحاسوب أجب عن الأسئلة 14-19 حسب البثّ. في الأسئلة 14-17 ضع دائرة حول رقم الإِجابة (۳۰ درجة، للكلّ إجابة صحيحة - ٥ درجات)

לימוד בעזרת משחקי מחשב

ענה על השאלות 19-14 על פי השידור. בשאלות 17-14 הקף במעגל את המספר של התשובה הנכונה. בשאלות 18-18 בצע את ההוראה. الصحيحة. في السؤالين 18-19 نفَّذ التعليمة. (30 נקודות, לכל תשובה נכונה - 5 נקודות)

Answer questions 14-19 according to the broadcast. In questions 14-17, circle the number of the correct answer. In questions 18-19 follow the instructions.

THE LEARNING GAME

- 14. Karen was surprised to hear that (-).
 - i) parents also like to play computer games
 - teachers use computer games in school ii)
 - children like to read about history iii)
- 15. Teachers changed their minds about computer games because (-).
 - i) games make lessons more interesting
 - there are many new games today ii)
 - iii) parents want children to use computers
- **16.** Students who play "The American History Game" have to (-).
 - i) look for information
 - ii) get their teacher's help
 - solve problems iii)
- **17.** How does Dr. Silver know that computer games helped students learn biology?
 - i) He watched them study.
 - ii) He asked their teachers.
 - iii) He gave them a test.

18. How many school subjects does Dr. Silver talk about? FILL IN THE CORRECT NUMBER.

..... school subjects.

19. CIRCLE THE CORRECT ANSWER: YES or NO.

Dr. Silver thinks that teachers should use computer games with children of all ages.

YES / NO

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך